



Unitron Remote Plus app

Guía del usuario

Unitron Remote Plus 5.4



Contenido

Guía de inicio.....	4
Resumen	5
Modo Avanzado	5
Modo Clásico	5
Instalación de la aplicación.....	6
Configuración de la aplicación	6
Emparejamiento con audífonos Unitron.....	6
Uso de la aplicación sin emparejar los audífonos	6
Pestaña Inicio: mando a distancia (funciones básicas)	6
Estado de la pila.....	6
Menú/lista de programas	6
Ajuste de volumen	7
Silenciar/activar volumen	7
Separar/unir volumen	7
Ajustes de la comodidad y claridad*	7
Calificaciones	7
Pestaña Inicio: mando a distancia (funciones avanzadas).....	7
Nombre del programa.....	7
Ajustes del programa	7
Ecuador	8
Enmascarador de tinnitus.....	8
Balance	8
Programas opcionales en la aplicación*.....	8
Pestaña Dispositivos	8
Encontrar mis dispositivos*	8

Bluetooth® adaptativo	9
Pestaña Estilo de vida.....	9
Pestaña Soporte	9
Pestaña Más.....	10
Resolución de problemas	10
Idioma de la aplicación	10
Error de conexión del audífono	10
Olvidar dispositivos.....	10
Información sobre cumplimiento	10
Declaración de conformidad.....	10
Descripciones de símbolos.....	11
Información de seguridad importante	12
Uso previsto.....	12
Población de pacientes prevista.....	12
Usuario previsto	12
Indicaciones.....	12
Contraindicaciones	12
Beneficio clínico	12
Efectos secundarios.....	12
Limitaciones de uso.....	13
Aviso de seguridad.....	13
Mantenimiento del software	14
Información sobre la compatibilidad	14

Guía de inicio

Unitron Remote Plus app es una aplicación desarrollada por Sonova, líder mundial en soluciones auditivas. Lea completamente las instrucciones del usuario para aprovechar todas las posibilidades que ofrece.

- ① Esta guía del usuario describe las funciones de la aplicación y cómo el usuario puede operar esas funciones. Antes de empezar a usar la aplicación, lea esta guía del usuario completamente.
- ① No se necesita formación adicional para manejar la aplicación.

Esta guía del usuario es válida para la versión 5.4 de Unitron Remote Plus app y a las subversiones posteriores de la aplicación. Para versiones anteriores de la guía del usuario de la aplicación, comuníquese con su representante local o consulte www.unitron.com.

Resumen

La aplicación ofrece dos modos para la pantalla de inicio: modo Avanzado y modo Clásico. El modo de la aplicación se selecciona al configurarla, y es posible cambiarlo desde la pestaña **Más**.

Modo Avanzado

El modo Avanzado es ideal para quienes desean acceder a funciones avanzadas y opciones de personalización, como los ajustes del ecualizador y los programas opcionales en la aplicación.



Modo Clásico

El modo Clásico es ideal para quienes desean acceder a las funciones y opciones básicas. Es el modo recomendado para quienes prefieren una experiencia más sencilla.



Instalación de la aplicación

- Conecte su smartphone a Internet a través de Wi-Fi o datos móviles.
- Active el Bluetooth® de su smartphone.
- Descargue la Unitron Remote Plus app de la tienda.
- Abra la aplicación.

Configuración de la aplicación

Tras abrir la aplicación por primera vez, le guiará por varios pasos de configuración para su uso. Esto incluye el emparejamiento con sus audífonos y la concesión de los permisos correspondientes cuando se solicitan.

Emparejamiento con audífonos Unitron

Para obtener más información, siga las instrucciones de la aplicación para emparejar sus dispositivos auditivos o consulte la guía del usuario del audífono.

Uso de la aplicación sin emparejar los audífonos

Seleccione "Modo de demostración" para probar la aplicación sin conectar los audífonos. Tenga en cuenta que en este modo no está disponible la función de control remoto.

Pestaña Inicio: mando a distancia (funciones básicas)

Las funciones básicas del mando a distancia están disponibles en los modos Avanzado y Clásico de la aplicación. Consulte la sección Resumen para conocer la ubicación de los controles.

Estado de la pila

Los iconos de **estado de la pila** indican la carga restante de la pila de sus audífonos. Solo está disponible para los dispositivos recargables.

Menú/lista de programas

En modo Avanzado, deslice hacia la izquierda o la derecha en el **menú de programas** para ver todos los programas disponibles. Al dejar de deslizar, el programa seleccionado (p. ej., Restaurante) se aplicará a los audífonos.

En modo Clásico, toque la **lista de programas** ubicada en la parte superior de la pantalla para ver un menú desplegable de los programas disponibles. Toque un programa para seleccionarlo y aplicarlo a los audífonos.

Ajuste de volumen

Mueva el **ajuste de volumen** subir o bajar el volumen del audífono en ambos oídos.

Silenciar/activar volumen



Pulse el botón **silenciar** para silenciar los audífonos o activar el sonido.

Separar/unir volumen



Pulse el botón **separar** volumen para controlar el volumen de cada audífono por separado.



Pulse el botón **unir** volumen para combinar los ajustes de volumen.

Ajustes de la comodidad y claridad*

En el programa Automático, puede seleccionar entre **Normal**, **Comodidad** o **Claridad**. **Claridad** sirve para realzar el habla, mientras que **Confort** se utiliza para reducir el ruido y mejorar el confort general de escucha. **Claridad** y **Comodidad** son mutuamente excluyentes y no pueden estar activados al mismo tiempo. **Normal** es el ajuste predeterminado.

Calificaciones



Al activar Percepciones y habilitar Calificaciones, puede tocar el icono de Calificaciones para compartir información sobre su experiencia auditiva con su profesional de salud auditiva.

Pestaña Inicio: mando a distancia (funciones avanzadas)

Las funciones avanzadas del mando a distancia solo están disponibles en el modo Avanzado.

Nombre del programa



Para cambiar el nombre del programa seleccionado, toque el **botón más** del panel del programa.

Ajustes del programa

En función del programa seleccionado, de la configuración de los audífonos y de las fuentes de audio conectadas, es posible que se puedan realizar otros ajustes.



Acceda a estos ajustes en la pantalla de Inicio, tocando el botón **funciones avanzadas** ubicado en la esquina superior derecha del panel del programa para los ajustes más avanzados.

* Función no disponible para todos los modelos de audífono.

- Ajustes del sonido
 - Puede ajustar el control **Enfocar micrófono** para centrarse más en los sonidos del frente o escuchar todo a su alrededor.
 - El control **Realzar habla** permite realzar o reducir la voz hasta el nivel de confort deseado.

El control **Reducir el ruido** permite aumentar o reducir el nivel de ruido hasta el nivel de comodidad deseado.

Ecuilizador

Cambie los ajustes del **Ecuilizador**.

Enmascarador de tinnitus

Si su profesional de salud auditiva ha habilitado el **enmascarador de tinnitus**, dispondrá de una opción para ajustar el volumen del ruido de enmascaramiento.

Balance

Si utiliza un dispositivo de transmisión externo (p. ej., TV Connector, música), puede ajustar el **balance** para escuchar más la señal transmitida o el ambiente circundante.

Programas opcionales en la aplicación*

Los programas opcionales en la aplicación (OAP) solo están disponibles en modo Avanzado.

- Toque **Administrar programas** en el menú de programas para ver todos los OAP disponibles.
- Para agregar un OAP al menú, toque el signo más (+), y para eliminar un OAP, toque el signo menos (-).
- Para acceder a la vista previa de un OAP, toque el panel del **programa**. Cambie los ajustes y toque **Guardar** para agregar el OAP al menú de programas.

Pestaña Dispositivos

La pestaña Dispositivos le permite modificar los ajustes de su audífono. También le permite acceder a Encontrar mis dispositivos.

Encontrar mis dispositivos*

La función Encontrar mis dispositivos le ayuda a ubicar sus audífonos al mostrar la última ubicación en donde se conectaron. A medida que se acerca a sus audífonos, la aplicación le proporciona orientación basada en la intensidad de la señal, lo que lo ayuda a identificar su ubicación.

* Función no disponible para todos los modelos de audífono.

Bluetooth® adaptativo

Si tiene problemas con la calidad del sonido durante las llamadas, desactivar esta función puede mejorar su experiencia.

Pestaña Estilo de vida

- △ **La información contenida en esta sección solo tiene fines educativos e informativos. La información que aparece en la sección Estilo de vida no debe sustituir ni reemplazar el asesoramiento médico profesional. Si tiene alguna duda sobre su salud, o antes de empezar un programa de ejercicios, consulte siempre a un médico u otro profesional de la salud.**

La pestaña **Estilo de vida** contiene los datos de su estilo de vida registrados por los audífonos. Puede ver el tiempo de uso de los audífonos, los entornos auditivos y datos sobre actividad física.

- **Tiempo medio de uso al día**
 - Es el tiempo promedio que utilizó sus audífonos cada día.
- **Entornos auditivos**
 - Es el tiempo que pasó en los diferentes entornos detectados por sus audífonos. Toque cada entorno auditivo para obtener más información.
- **Contador de pasos**
 - El Contador de pasos* muestra el número de pasos que dio durante el día, medidos por el acelerómetro de sus audífonos.
- **Minutos de actividad**
 - Es el número de minutos que ha estado activo durante el día, por ejemplo, caminando, corriendo o realizando cualquier actividad similar de intensidad media a alta mientras llevaba puestos los audífonos.

Pestaña Soporte

En la pestaña **Soporte** encontrará información útil que le ayudará a lo largo de su trayecto auditivo, incluidos:

- Mensajes del Asistente Virtual
- Consejos para utilizar esta aplicación
- Vídeos instructivos
- FAQ

* Función no disponible para todos los modelos de audífono.

Pestaña Más

En la pestaña **Más** encontrará ajustes adicionales y la información legal relacionada con la aplicación.

Resolución de problemas

Para obtener más información sobre la resolución de problemas, visite la página de soporte de Unitron unitron.com/support

Idioma de la aplicación

La aplicación está disponible en varios idiomas. Se adaptará automáticamente al idioma del sistema operativo del teléfono, si dicho idioma es compatible. Si el idioma del teléfono no es compatible, el idioma predeterminado es el inglés.

Error de conexión del audífono

Si tiene problemas con la conexión a la aplicación, puede elegir **Olvidar dispositivos** e intentar emparejarlos de nuevo.

Si desea conectar otro par de audífonos a la aplicación, primero debe olvidar los audífonos conectados actualmente. A continuación, podrá emparejar los nuevos dispositivos.

Olvidar dispositivos

Vaya a **Mis dispositivos** para eliminar sus dispositivos. Después de tocar el botón **Olvidar dispositivos**, aparecerá un mensaje emergente que le solicita que confirme que desea eliminar sus dispositivos.












NOTA: Después de olvidar sus dispositivos, deberá volver a emparejarlos para poder utilizar la aplicación.

Información sobre cumplimiento

Declaración de conformidad

Por la presente, Sonova AG declara que este producto cumple con los requisitos de la Regulación sobre productos sanitarios (UE) 2017/745.

Descripciones de símbolos

	<p>Con el símbolo CE, Sonova AG declara que este producto cumple con los requisitos de la Regulación sobre productos sanitarios (UE) 2017/745. Los números que aparecen con el símbolo CE corresponden al código de instituciones certificadas que fueron consultadas en virtud de la regulación mencionada anteriormente.</p>
 Nombre, dirección, fecha	<p>Símbolo combinado de “fabricante del dispositivo sanitario” y “fecha de fabricación” según se define en la regulación de la UE (UE) 2017/745.</p>
	<p>Indica el representante autorizado de la Unión Europea. El EU REP también es el importador a la Unión Europea.</p>
	<p>Indica que el dispositivo es un dispositivo médico.</p>
	<p>Indica el número de catálogo del fabricante para poder identificar el dispositivo médico.</p>
	<p>Una indicación de que las instrucciones de uso electrónicas están disponibles.</p>
	<p>Este símbolo indica que es importante que el usuario lea y tenga en cuenta la información relevante de estas guías del usuario.</p>
	<p>Este símbolo indica que es importante que el usuario preste atención a los avisos de advertencia relevantes de esta guía del usuario.</p>
	<p>Información importante para la manipulación y seguridad del producto.</p>
	<p>La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas por Bluetooth® SIG, Inc., y cualquier uso que Sonova AG realice de dichas marcas será bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.</p>
	<p>Símbolo de propiedad intelectual.</p>

Información de seguridad importante

Lea la información relevante sobre seguridad en las siguientes páginas antes de usar la aplicación.

Uso previsto

El uso previsto de la aplicación es seleccionar, ajustar y guardar las funciones existentes del audífono, acceder a la información del estado y facilitar la comunicación entre el usuario final y el profesional de la salud auditiva que lo está tratando, de forma inalámbrica y visual.

Población de pacientes prevista

El dispositivo está destinado a los pacientes con pérdida auditiva unilateral y bilateral a partir de los 17 años de edad.

Usuario previsto

El usuario previsto es una persona con pérdida auditiva que utilice un dispositivo compatible.

Indicaciones

Tenga en cuenta que las indicaciones no proceden de la aplicación, sino de los audífonos compatibles.

Contraindicaciones

Tenga en cuenta que las contraindicaciones no proceden de la aplicación, sino de los audífonos compatibles.

Beneficio clínico

El beneficio clínico no procede de la aplicación, sino de los audífonos compatibles.

La aplicación ofrece los siguientes beneficios a los usuarios previstos:

- Ofrece la posibilidad de ajustar y guardar la configuración de los audífonos en función de las necesidades individuales, en el rango permitido por la adaptación inicial.
- La capacidad del usuario final de permanecer en contacto con su profesional de la salud auditiva a través de la función de soporte remoto.

Efectos secundarios

Tenga en cuenta que los efectos secundarios no proceden de la aplicación, sino de los audífonos compatibles.

Limitaciones de uso

El uso de la aplicación está limitado a las capacidades del dispositivo o dispositivos compatibles.

Cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con la aplicación debe notificarse al representante del fabricante y a la autoridad competente de la zona geográfica de residencia. Un incidente grave es todo incidente que directa o indirectamente condujo, podría haber conducido o podría conducir a cualquiera de los siguientes eventos:

- la muerte de un paciente, usuario u otra persona
- el deterioro grave temporal o permanente del estado de salud de un paciente, usuario u otra persona
- una grave amenaza para la salud pública

Para notificar una operación o un evento inesperado, comuníquese con el fabricante o con un representante.

Se puede acceder a la guía del usuario de todas las versiones de la aplicación en todos los idiomas aplicables a través de <https://www.unitron.com/appguide>.

Alternativamente, se puede acceder a la versión actual de la guía del usuario de Unitron directamente desde la aplicación, navegando a la sección **Más**, seleccionando **Acerca de la aplicación** y luego pulsando el link de la guía del usuario ubicado en la parte inferior de la pantalla.

Aviso de seguridad

Los datos del paciente son confidenciales y es importante protegerlos:

- Asegúrese de que el smartphone tenga instaladas las últimas actualizaciones de seguridad del sistema operativo. Habilite la actualización automática.
- Asegúrese de que la versión de la aplicación instalada está actualizada.
- Utilice con los audífonos solo aplicaciones Sonova originales de distribuidores oficiales.
- Asegúrese de utilizar contraseñas seguras y mantener las credenciales en secreto.
- Bloquee el teléfono con un PIN y/o biometría (p. ej., huella dactilar, reconocimiento facial), y configure el teléfono para que se bloquee automáticamente tras varios minutos de inactividad.
- Asegúrese de que las aplicaciones que tiene instaladas solo tienen los permisos necesarios.

- Evite emparejar sus audífonos por Bluetooth® en una zona pública. Existe el riesgo de que se produzcan interferencias no deseadas por parte de terceros. Recomendamos realizar el emparejamiento por Bluetooth® en casa.
- NO utilice un teléfono con pirateo de raíz (jailbroken/rooted). Asegúrese de mantener los datos seguros en todo momento. Tenga en cuenta que este listado no es exhaustivo.
- A la hora de transferir datos a través de canales no seguros, envíe datos anónimos o realice el cifrado.
- Proteja la copia de seguridad de los datos de su smartphone, no solo de la pérdida de datos sino también de posibles robos.
- Elimine todos los datos de su smartphone si ya no lo utiliza o lo va a desechar.

Mantenimiento del software

Monitorizamos constantemente la información del mercado. Si tiene algún problema con la versión más reciente de la aplicación, póngase en contacto con el representante local del fabricante y/o envíe sus comentarios a través de App Store o Google Play Store.

- Cambiar un ajuste; p. ej., bajar el volumen, silenciar los audífonos o aumentar “Reducir el ruido”, puede provocar peligros como que deje de oír el tráfico.
- **Si los audífonos no responden al dispositivo debido a una perturbación inusual del campo, aléjese del campo perturbador. Active el Bluetooth. El Bluetooth debe estar activado para conectarse a los audífonos. Si los audífonos no responden, compruebe que están encendidos y que la batería no está agotada.**
- **Puede encontrar las instrucciones en: unitron.com/appguide, en formato Adobe® Acrobat® PDF. Para verlas, debe tener instalado Adobe Acrobat Reader. Visite Adobe.com para descargarlo.**
- **Para obtener una copia impresa gratuita de las instrucciones, comuníquese con su representante local de Unitron. Se le enviará una copia en 7 días.**

Información sobre la compatibilidad

Para poder utilizar la aplicación Unitron Remote Plus se necesitan audífonos Unitron con conexión inalámbrica Bluetooth®. La aplicación Unitron Remote Plus se puede utilizar en dispositivos con Bluetooth® de baja energía (Low-Energy, BT-LE) y es compatible con iOS versión 16 o posterior. Unitron Remote Plus app se puede utilizar en dispositivos Android certificados por Google Mobile Services (GMS) que admitan Bluetooth® 4.2 y Android OS 10.0 o posterior.

Algunos teléfonos tienen sonidos de pulsación o tonos de teclado que podrían transmitirse a los audífonos. Para evitarlo, vaya a los ajustes de su teléfono y, en la sección de sonidos, asegúrese de desactivar todos los sonidos de pulsación y los tonos del teclado.

Las funciones disponibles en la aplicación Unitron Remote Plus varían en función de los audífonos conectados. No todas las funciones están disponibles para todos los audífonos.

App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28 ·
CH-8712 Stäfa · Switzerland
www.unitron.com

sonova
HEAR THE WORLD



E importador para la Unión Europea:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen · Alemania



Esta guía del usuario es válida para la versión 5.4 de Unitron Remote Plus app y a las subversiones posteriores de Unitron Remote Plus 5 app. Para versiones anteriores de la guía del usuario de la aplicación, comuníquese con su representante local o consulte el sitio web.